

Viet-Nam:

Voir Commission internationale de surveillance et de contrôle pour le Viet-Nam.

Visa:

Voir Droits de visa.

Voies et moyens, comité des:

Motion de M. St-Laurent (Québec-Est) tendant à la formation du comité des voies et moyens, 70.

La Chambre se forme en comité des voies et moyens: 110, 298, 343, 380, 381, 451.

Le comité des voies et moyens adopte certaines résolutions: 110, 298, 343, 370, 381, 383, 399, 451.

Adoption par la Chambre, de résolutions adoptées par le comité des voies et moyens: 110, 298, 343, 389, 451.

Motion de M. Harris invitant M. l'Orateur à quitter le fauteuil et débat, 270, 287; proposition d'amendement de M. Macdonnell, 287; proposition de sous-amendement de M. Cameron (Nanaimo) et débat, 287, 293, 302, 304, 328, 334, 340; la proposition de sous-amendement est rejetée par le vote de 29 contre 145, 340; débat sur l'amendement à la motion principale, 341, 351, 354, 355; la proposition d'amendement est rejetée par le vote de 54 contre 90, 356; débat sur la motion principale, 356, 362, 369; objection formulée par M. Knowles et débat, 369; adoption de la motion, 369; déclaration de M. l'Orateur, 370.

Votation avec inscription des noms:

28, 62, 64, 68, 69, 90, 93, 106, 127, 136, 137, 147, 160, 161, 181, 190, 216, 217, 255, 258, 259, 260, 289, 290, 293, 304, 305, 314, 315, 316, 318, 341, 356, 363, 364, 365, 374, 377, 378, 422, 432, 433, 441, 442, 444.

W**Walsh, l'hon. Sir Albert:**

Voir Terre-Neuve.

Windsor:

Voir Commissaires du port de Windsor.

Winnipeg:

Voir Service aérien de transport de passagers.

Y**Yukon:**

Ordonnances rendues par le commissaire en conseil du territoire du Yukon, 44.—Doc. parl. n° 120.

Loi modifiant la Loi sur le Yukon.—Résolution: présentation, 277.